

Največji slovenski dnevnik  
v Združenih državah  
Velja za vse leto . . . \$6.00  
Za pol leta . . . \$3.00  
Za New York celo leto . \$7.00  
Za inozemstvo celo leto \$7.00

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki

The largest Slovenian Daily in  
the United States.  
Issued every day except Sundays  
and legal Holidays,  
75,000 Readers.

TELEFON: OHelsea 3-1242

Entered as Second Class Matter September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON: OHelsea 3-1242

No. 154. — Štev. 154.

NEW YORK, FRIDAY, JULY 2, 1937 — PETEK, 2. JULIJA 1937

Volume XLV.—Letnik XLV.

## INLAND STEEL CORP. JE ZAČELA OBRATOVATI

### FORDOV LIST ZATRUJE, DA HOČEJO NEKATERI FINANČNIKI UVESTI PLAČILNO DIKTATURO

Delavski voditelj je odpoklical pikete. — Šestnajst tisoč delavcev se je vrnilo v tovarne. — Premirje izposloval governer Clifford Townsend. — Ford pravi, da bi tvorničarji še zdaj plačevali sramotne nizke mezde če bi on ne zvišal svojim delavcem plače.

EAST CHICAGO, Ind., 1. julija. — Ko se je raznesla vest, da je bilo sklenjeno "stavkovno premirje", so se delavci začeli vračati na delo v Inland Steel jeklarne. Premirje, ki ga je izposloval governer Townsend, naj bi tvorilo temelj za obnovo industrijalnega miru v šestih drugih državah, ki se prizadete vsled štrajka.

EAST CHICAGO, Ind., 1. julija. — Pod zaščito 3900 narodnih miličarjev je Inland Steel Corporation odprla svoje tovarne, ki vsled štrajka šest tednov niso obratovali. Štrajk je bil proglašil organizacijski odbor CIO.

Po naročilu Van A. Bittera, okrajnega ravnatelja Steel Work. Organizing Committee-SWOC, so se piketi razšli, nakar se je 16,000 delavcev vrnilo v tovarne.

Tri druge neodvisne jeklarske družbe, pri katerih delavci še vedno stavkajo, pa nočejo ničesar slišati o premirju, ki ga je sklenila Inland Steel.

Kakor spočetka, tudi sedaj izjavljajo, da nočejo imeti z Lewisovim odborom za industrijalno organizacijo nobenega opravka.

Zaenkrat še ni mogoče ugotoviti, če predstavlja premirje, ki je bilo sklenjeno v Indiani, zmago za to ali za ono stranko.

Nicholas Fontechio, okrajni voditelj SWOC v Calumet okraju, je enostavno rekel: — Mi smo zmagali. Štrajk je dobljen.

Clarence B. Randall, podpredsednik Inland Steel, je pa mnenja, da ne predstavlja premirje nobene zmage za stavkarje. — Podpisali nismo ničesar, — je izjavil, — in obljubil ničesar.

V Massilon, Ohio, je dva tisoč nestavkajočih delavcev prosilo Republic Steel, naj prične pod starimi pogoji obratovati.

V Canton, Ohio, so se posvetovali voditelji Lewisovega odbora in delavskih unij, ki so priključene Ameriški Delavski Federaciji, če naj proglašajo generalni štrajk v protest proti uporabi miličarjev v stavkokaške svrhe.

JOHNSTOWN, Pa., 1. julija. — Voditelji CIO so sklicali za dan 4. julija veliko delavsko zborovanje, ki se ga bodo udeležili premogarji in drugi delavci v znak simpatij s stavkajočimi jeklarji.

James Mark, organizator United Mine Workers in voditelj sedanje stavke, je napovedal, da se bo najmanj 40,000 delavcev udeležilo zborovanja.

DETROIT, Mich., 1. julija. — Nek članek v Fordovem listu "Almanac" trdi, da so nekateri finančniki nastopili proti Ford Motor Company v namenu, da vpeljejo plačilno diktaturo.

Ako bi bile vse industrije pod eno kontrolo, — pravi članek, — Ford plač ne bi mogel zvišati, kajti ne bi mu bilo dovoljeno. Ako si hoče kak industrijski delavec izboljšati svoj položaj, naj se pridruži boju, katerega Henry Ford vodi že 30 let za industrijsko pravico. Članek pravi, da je Ford že leta 1914 vpeljal najnižjo plačo \$5. Danes pa je najnižja plača \$6 za 8 ur dela.

"Fordova visoka plača je edina, ki drži plače v celi deželi visoko," pravi dalje članek. "Ako bi Ford plače znižal, ali pa mu kaka postava vzame pravico povišati plače, bi padle plače po celi deže-

## Valencija pripravlja Baskom pomoč

### MORNARJA IŠČEJO KOT MORILCA

Umor treh deklic je še vedno zavil v temo. — Po zaslišanju osumljenec pada sum na izginulega mornarja.

INGLEWOOD, Cal., 30. junija. — Medtem ko skuša policija javno mnenje glede umora treh mladih deklic pomiriti, naslednje oblasti nekega moža, ki je otrokom v Centinela parku poznan pod imenom — "mornar Eddie".

Ako je "Eddie" pravi morilec, je še dvomljivo, kajti edina okoliščina, po kateri bi ga bilo mogoče spraviti v zvezo z umorom, je, da so ga ljudje pogosto videli v parku.

Oblasti še vedno tavajo po temi, kar je razvidno že iz tega, da so že zaslišale mnogo osumljencev, pa brez uspeha, in zaslišujejo še druge.

Toda stotnik William Penrose v šerifovem uradu pravi, da bo "Eddie" do petka prav gotovo aretiran.

Tri umorne deklice so: 7 let stara Madeline Everett, njena 9 letna sestra Melba in njuna prijateljica, 8 let stara Marjorie Stephens. Ko je deklice v soboto popokne Eddie zabil "na lov na zajce", so izginile in boy skavti so njihova trupla našli v ponedeljek v neki volini v Baldwin Hills. Zdravnik dr. A. F. Wagner je dognal, da je bila nad vseni tremi deklicami kmalu po odvebni storjenju sila, nato pa so bile zadavljene.

Pri tem zločinu najbrže gre za degeneriranca in policija je mnenja, da je to "mornar Eddie", ki ga išče po celem mestu in proti meliški meji. Star je od 30 do 35 let in nosi obleko delavca. Na eni roki je tetoviran.

### SLEPCE SMEJO VODITI PSI

WASHINGTON, D. C., 30. junija. — Senat je sprejel in poslal v Belo hišo predlogo, ki dovoljuje slepim osebam, da vzamejo s seboj v železniške vozove pse za svoje vodnike.

li. Ker plača Ford po \$6 na dan, so finančniki primorani v svojih podjetjih plačevati večje mezde, da morejo dobiti delavce. Temu pa hočejo finančniki napraviti konec. Zato hočejo tudi Forda prisiliti, da uredi svoje podjetje po njihovem načinu. To je pravi pomen tega gibanja, ki ima za cilj prisiliti Forda, da se vnanji stranki vkloni kot plačilni diktator za Fordove delavce.

Predsednik unije avtomobilskih delavcev Homer Martin, je rekel, da je trditev, da plača Ford najvišje plače, samo navadna pravljica. Kot pravi Martin, imajo delavci pri General Motors in Chryslerju višje plače in imajo v tem oziru, vsled priznanja unije večjo varnost.

### POSTAVA ZA PODORO JE PODPISANA

Roosevelt je podpisal sklepe kongresa. — Kongres je dovolil za podporo brezposelnim poldrugo milijardo.

WASHINGTON, D. C., 1. julija. — Predsednik Roosevelt je včeraj podpisal več v kongresu sprejetih predlog, med njimi tudi postavu o podpori brezposelnim, ki znaša \$1,500,000,000. V tekočem letu je vlada izdala za javna dela in za podporo brezposelnim \$1,860,000.

Ker je kongres za poslovno leto, ki se prične z današnjim dnem, dovolil manj, bo od javnih del odslavljenih mnogo delavcev. Samo v mestu New York, kjer je pri javnih delih zaposlenih 180,000 delavcev, jih bo 23,000 odpuščenih. Uradniki WPA urada pravijo, da zaradi tega, razum mesta New Yorka, niso prišle nikake prikožbe.

Predsednik je tudi potrdil izdatke za poljedelstvo v znesku \$630,381,296. Ta znesek je za \$18,000,000 višji od lanskega zneska.

Obenem je predsednik s svojim podpisom podaljšal za dve leti davek na bencin in pošto pristojbino za navadna pisma po 3 cente.

Podpisal je tudi postavu za financiranje sklada za pokojnino železničarjev. Železnice in njihovi uslužbenci morajo vsakni meri prispevati v ta sklad.

Poslanska zbornica je odklonila predlog republikanskega poslanca Hoffmana, da bi bila delavska tajnica pozvana, da poroča kongresu o delovanju zvezne posredovalne komisije v jeklarski stavki. Kot znano, komisija s svojim posredovanjem ni uspela.

Merchants Association mesta New York je sporočila kongresnim odborom za delavske zadeve, da je proti sprejemu predloge, ki določa najnižje plače in omejitev delovnega časa.

### POSLEDICE VOJNE NA ŠPANSKEM

Fašistična zmaga bo zelo vplivala na ameriške države. — Poslanik de los Rios se vrača v Zdr. države.

MADRID, Španka, 28. junija. — Izid španške državljanske vojne bo obsežno vplival na južnoameriške države, kakor tudi na Združene države.

To zatrjuje španski poslanik v Washingtonu, Fernando de los Rios, ki je odpotoval iz Madrida na svoje mesto.

De los Rios, ki se je tekom svojega bivanja na Španskem posvetoval z vsemi državniki in je tudi obiskal fronto, je rekel:

"Nobenega dvoma ni, da države Južne Amerike z velikim zanimanjem zasledujejo potek španške državljanske vojne. Za nje to ni samo evropska vojna, temveč tudi zelo važna domača zadeva. Fašistična zmaga bo tam imela velike posledice."

Z ozirom na Združene države je rekel poslanik:

"Ravno tako ni nikakega dvoma, da Španka s svojim mišljenjem in svojimi idejami izvaja velik vpliv na južnoameriške države. Ako bodo doživele, da fašistične države, kot Nemčija in Italija, s svojimi političnim naznanji vplivajo na Španko, tedaj bode te dve evropski državi čez Španko prodrli tudi v Južno Ameriko ter boste vplivali na demokratski duh v nasprotni smeri, ko pa žele Združene države."

### DREJJE RASTE IZ ZIDU

JEFFERSONVILLE, Ind., 1. julija. — Iz sten šole v Jeffersonville je pričelo rasti celo gramovje mladega javorja. Preiskava je dognala, da so zidarji, ko so po zadnji povodnji popravili šolsko poslopje, mešali malto pod nekim javorom in se je med njo pomešalo javorjevo seme.

### BREZ DELA NE MARAJO MOŽ

TOKIO, Japonska, 1. julija. — Delavke v veliki železni tovarni Fukuoka so bile odpuščene iz razloga, ker so njihovi možje zaposleni v isti tovarni. Delavke so upravi tovarne sporočile, da se bodo ločile od svojih mož, da bodo zopet moge delati v tovarni.

NAROČITE SE NA "GLAS NARODA" NAJSTAREJŠI SLOVENSKI DNEVNIK V AMERIKI

### REPUBLIKANSKA VLADA HOČE POMAGATI SVOJEMU ZAVEZNIKU

MADRID, Španka, 1. julija. — Neprestano fašistično prodiranje od Bilbao proti Santandru je napolnilo republikansko vlado v Valenciji, da je pričela razpravljati o tem, kako bi bilo mogoče pomagati severni španski provinci, ki se nahaja v tako veliki stiski.

### SRBSKI ŠKOF NASPROTUJE KONKORDATU

Pravoslavne kristjane, ki podpirajo konkordat z Vatikanom ime n u je odpadnike. — Škofovo zborovanje je policija prepovedala.

BEOGRAD, Jugoslavija, 1. julija. — Pravoslavni škof Nikolaj Velimirovič v Ohridu je vse one pravoslavne kristjane, ki zagovarjajo konkordat z Vatikanom, imenoval odpadnike. Vlada ravno sedaj skuša prisiliti narodno skupščino, da odobri konkordat z Vatikanom.

Škof je sklical veliko protestno zborovanje pred staroveškim samostanom Žiča, kjer so bili nekdanji kronani srbski kralji, toda policija je zborovanje prepovedala. Nato pa je imel škof svoje zborovanje v samostanu.

Škof je v svojem govoru omenil, da je notranji minister dr. Anton Korošec vsem policijskim načelnikom poslal tajno odredbo, ki prepoveduje pravoslavnim duhovnikom omenjati konkordat ali pa bolezni pravoslavnega patriarha.

Po deželi so razširjene govornice, da je bil patriarh zastrupljen, toda vlada vse take govornice odločno zavrača.

Med drugim je ohridski škof rekel:

"Vemo, da je Rim umoril našega pokojnega kralja, našega začasnega narodnega voditelja, sedaj pa skuša umoriti še našega duhovnega voditelja."

### NEMŠKI PASTOR KAZNOVAN

Obsojen je bil na tri mesece, ker je kritiziral Hitlerja. — Zopet trije pastirji aretirani.

GDANSK, 30. junija. — Pastor Rudolf Walther, ki je najuglednejši duhovnik protestantske spoznavalne cerkve v svobodnem mestu Gdansk, je bil obsojen na tri mesece zapora. Pastor Walther je na priznani ostri nasprotovaj raz-

V Valenciji so imeli ministri dolgo posvetovanje z baskiskimi delegati, ki so prišli prositi republikansko vlado za pomoč baskiski armadi, ki se še vedno junaško brani proti fašistom.

Vladna armada okoli Madrida in Terulela je utrdila svoje postojanke, ker pričakuje, da bo pričel general Franco napadati na teh frontah, ko si bo osvojil celo baskiško provinco.

SOLARES, Španka, 1. julija. — Cela karavana voz, v katere so vpreženi konji, mule tli voli, pelje stotisoče beguncev iz Bilbao in drugih krajev, katere so zavzeli fašisti, proti Santandru. Vozovi so tako natlačeni, da na njih ni mogoče sedeti.

VALENCIA, Španka, 1. julija. — Republikanski vnanji minister Jose Giral Periera, trdi, da general Franco že od avgusta lanskega leta vsaka dva tedna dobiva italijanske polke Nemčija in Italija ste poslali generalu Francu okoli 600 aeroplanov in jih še vedno pošiljate.

Nek časnikarski poročevallec je vnanjemu ministru Perieru rekel, da je angleška vlada mnenja, da si bodo Italijani in Nemci obdržali špansko ozemlje, ki ga bodo njune armade zasledile v sedanji državljanski vojni, da pa se bodo Španci proti vpadnikom dvignili in jih bodo pognali iz dežele Periera pa je odgovoril, da bo Španka preravnala in preslaba, da bi mogla izgnati vpadnike.

BARCELONA, Španka, 1. julija. — Fašistični aeroplan je bombardiral vas Sarria del Ter v Kataloniji ter ubil pet oseb in porušil nekaj hiš. Ko so prišli vladni aeroplani, je aeroplan odletel proti morju.

Širjenju nazijske cerkvene politike v svobodnem mestu. V tem nasprotovanju so naziji videli kritiko, ki je naperjena proti Hitlerju. Pastor Walther je predsednik spoznavalnega sinoda v Gdansk.

Tekom sodnijske obravnave proti Waltherju so bili aretirani trije pastirji spoznavalne cerkve v Gdansk. Aretirani so bili, ker se je eden med njimi v sodnijski dvorani zadel ob nekega uradnika državne policije.

**"Glas Naroda"**  
(A Corporation)  
Owned and Published by  
**SLOVENIC PUBLISHING COMPANY**  
Frank Sakov, President L. Benedik, Trezor

Class of business of the corporation and addresses of above officers:  
216 West 18th Street, Borough of Manhattan, New York City, N. Y.

**"GLAS NARODA"**  
(Voice of the People)

Issued Every Day Except Sundays and Holidays

One year (12 issues) \$7.00	For New York on one year \$7.00
Three months \$2.00	For postage on one year \$7.50
Six months \$4.00	For insurance on one year \$7.00
For postage on one year \$7.50	For postage on one year \$7.50

Advertisement on Agreement

Uprizorjeni podpis in osebni se ne pridobijo. Denar naj se blagoviti pošiljati po Money Order. Pri spremembi kraja naročnikov, prosimo, da se nova tudi prejeto bivalište naslani, da hitreje najdemo naslovnika.

Subscription Yearly \$6.00

"Glas Naroda" lahja vsaki dan izvzemti nečelj in praznikov

**"GLAS NARODA", 216 W. 18th Street, New York, N. Y.**  
Telephone: CHelsea 3-1242

# Iz Slovenije.

## KROGLA V VOJNI, KROGLA V OBUPU

V Kandrški dolini, ki veže staroslavni trg Vače z Medijsko dolino, je že dolgo na glasu ene najuglednejših kmetij Kokoletova domačija v Dolgem brdu pri Mlinšah. Kokoletovi imajo zlasti razsežne gozdove in se že dolgo pečajo z lesno trgovino. V zgodnji družini pa se je zdaj naselila trpka bolešt. Gospodar France Kokolet se je ustrelil z revolverjem in je bil v trenutku mrtev. Njegova nagla smrt je vzbudila obilo ugibanj, a kolikor moremo prav presoditi, je ozadje njegove tragedije naslednje:

Tudi Franceta Kokoleta je svetovna vojna potegnila kot mladega vojaka v svoj krvavi ples. Na fronti je bil hudo ranjen, dobil je kroglo v glavo. Ko se je potem kot invalid vrnil domov, je marsikaterokrat tožil o bolečinah v glavi. Sicer pa ni bilo na njem videti nikakih posledic strela. Tudi kakih motenj razuma ni bilo nikoli opaziti. Nasprotno njegova preudarna beseda je bila slej ko prej pri znanjih in prijateljih močno upoštevana. France Kokolet, ki mu je zdaj bilo 40 let, je bil ljubezniv družinski glavar — v srečnem zakonu se mu je narodilo 9 otrok — in kot skrben gospodar je znal tako voditi svojo kmetijo, da tudi v zadnjih letih krize ni bil z ničemer zadolžen. Svoj čas je sodeloval tudi v občinski upravi. Zadnje čase pa je postal potr. Malo preden je segel po orožju, se je še pri njem mudil neki njegov sosed. Našel je bil Franceta pri mizi, zamaknjenega v pisanje. Ko ga je pobaral, kaj sestavlja, je Kokolet mirno odvrnil, da piše testament. Odločno je zaključil: "Navlečal sem se življenja in se bom ustrelil."

Sosed seveda še malo ni verjel tem čudnim besedam vedno resnega moža in se je kmalu nato poslovil. Sredi dopoldneva, ko je bila družina na polju, gospodinja Francka zaposlena pri kuhi, stari oče Pankracij pa pri delu v hlevu, je odjeknil v sobi oster strel. Takoj sta planila v sobo oče Pankracij in gospodinja. Nudil se jima je strašen prizor: gospodar France je ležal nepremično na postelji, v rokah je držal browning iz rane na glavi pa je curjala kri. Vsaka pomoč je bila zaman.

## NEPREMIŠLJENA IGRA Z VŽIGALICAMI

Ves hribovski okoliš okrog Sv. Gore je pod vtisom nesreče, ki je zadela majhno vasico

Jauše pri Št. Lambertu. Nepremišljenost dveh otrok je spravila na beraško palico dvoje kmetov, starše obeh otrok in sosedove.

Boriškovi so bili pri spravljanju mrve, doma sta ostala le 6-letni Ivan s triletno Dragico. Otroka sta iz dolgočasja šarila po kuhinji in sta našla na omarici škatlico vžigalic. Hudo vesela sta stekla na skedenj in sta začela prižigati. Goreča vžigalica je padla v kup mrve, kjer sta sedela. Bliskoma je bilo vse v ognju, fantek in deklica sta bila kakor iz uma. Zbrala ste se in sta stekla na drugi konec skednja, kjer sta se skrila za orodje.

Ogenj je naglo zajel tudi soseščina Boriškova poslopja. Začel je goreti hlev, bližnja gospodarska poslopja, svinjak, hiša. Boriškovi so imeli lepo zaokroženo domačijo. Prvi je opazil ogenj Boriškov sosed Ivan Grošel, ki je prišel domov malo po dvanajst uri pripravljal kosilo. Zbežal je po vasi, klical na pomoč, da je spravljal nekaj domačinov k reševanju. V Št. Lambert, kjer imajo najbližje gasilsko četo, je poslal sla po gasilce. Medtem pa so domačini ročno gasili, kar se je še dalo rešiti. V poslednjem trenutku, ko se je že udarilo tramovje v skednjo je eden izmed vaških otrok opazil do smrti prestrašena fantka in deklico, ki sta želela v gorečem skednju. Po njih bi bilo, ko bi jih pravočasno ne potegnili iz pogorišča. Kljub vsemu prizadevanju vaščanov in šentlamberskih gasilcev Boriškove domačije ni bilo mogoče več rešiti. Nesrečna družina ima škode za 100,000 Din, zavarovani pa so bili le za malenkostno vsoto 5,000 Din.

## STRELA JE DVE ŽRTVI UBILA, TRETJO OMAMILA

Vitanje in bližnja okolico je obiskala v zadnjih dneh strahovito neurje. Posestnica Veronika Kovšetova iz Skomarja, domovine znanega ljudskega pevca Jurija Vodovnika, je oprevljala v dopoldanskih urah s svojima dvema dekletoma na polju daleč izven vasi razna poljska dela. Pri tem jih je zalotila nenadna nevihta. Da bi jih dež preveč ne premočil, so vse tri ženske poiskale zavetja pod bližnjo jelko. Usoda pa je hotela, da je nekaj trenutkov zatem prav v to drevo udarila strela, ki je ošvignila obe deklici, Barbaro Tekejevo in Antonijo Mirakovo. Obe sta se na mestu zgrudili mrtvi, dočim je Kovšetova strela samo omamila in onesvestila. Na pomoč je hitel vsem trem ponesrečenkam zdravnik dr. Silan iz Vitanja, ki pa je žal pri obeh dekletah mogel ugotoviti le smrt. Posestnico Kovšetovo je obudil k zavesti ter je upanje, da bo ostala pri življenju. Huda nesreča je vzbudila po vsem Vitanju in okolici mnogo sočutja.

## NEVARNA EKSPLOZIJA V PTUJU

V Ptuju, v hiši tovarnarja Stroša na Tyrševem trgu, se je pripetila huda nesreča. Ob tistem času je bila v hiši huda eksplozija, ki je poslojpe močno poškodovala ter povzročila požar. Služkinja, okrog 50 let stara Ivana Pfeifer, ki je po nesrečem naključju povzročila nesrečo, je dobila tako hude opekline, da je kmalu potem v ptujski bolnišnici umrla. Razen nje je bilo poškodovanih še več ljudi, med njimi 25 letna Margareta Nekola, njen brat Viktor, 21-letni delavec Jože Nekola in Marija Kodec, hči posestnika iz bližnje okolice. Te štiri so prepeljali v bolnišnico, več drugih oseb, ki je bilo pri nesreči in pir gase-nju lažje poškodovanih, pa je po pregledu pri mestnem fiziku odšlo domov.

## NEVILLE CHAMBERLAIN



angleški ministrski predsednik, ki priznava nevarnost nove evropske vojne.

**"GLAS NARODA"**  
pošljamo v staro domovino. Kdor ga hoče naročiti za svoje sorodnike ali prijatelje, to lahko stori. — Naročnina za stari kraj stane \$7. — V Italijo lista ne pošiljamo.

Strosovi imajo v Ptuju tekstilno barvarno. Na hodniku pod stopniščem v klet, so imeli velik sod bencina. Služkinja se je odpravila v klet. Ker je šele pred kratkim nastopila službo, ni vedela, da je tudi v kleti električna razsvetljava in je vzela s seboj svečo. Ko se je s prižgano svečo približala sodu, ki očitno ni bil zaprt, je nastala eksplozija. Služkinjo je silen pritisk vrvel v klet in so se vnele lesene stopnice ni mogla več nazaj. Ko so gasilci vdrli v hišo, v kateri so bile zaradi eksplozije razbita vsa stekla na oknih in so počile tudi nekatere stare, so morali najprej pogasiti požar, da so lahko prihiteli služkinjo na pomoč. Pfeiferjeva je bila še pri zavesti. Vsa obleka je na njej zgorela. Naglo so jo prepeljali v bolnišnico, a ji ni bilo mogoče pomagati.

## ZARADI TOČE V SMRT

V Podkrajju so našli obešenega na skednjo 42-letnega posestnika Ivana Klavza. Te dni mu je toča pobila vsa polja in je bil Klavz tako obupan, da je nekaterim sosedom dejal, da je gospodarsko uničen in da mu ne preostane drugega, kakor prostovoljna smrt. Zapušča ženo in 4 nepriskrbljene otroke.

## Za 700,000 dolga zahteva banka 1 milijon 2 sto tisoč obresti in provizije.

V Šibeniku je vzbudila zlasti med pravniiki veliko pozornost zahteva podružnice neke banke, ki hoče imeti za dolg 700,000 Din celih 1,200,000 Din obresti in provizije. Dolg izvira iz leta 1927, vendar so pa obresti tako narasle, da presegajo samo glavnico za dobrega pol milijona. Sodišče je to zahtevo odklonilo z motivacijo, da je zahteva po obrestih in tako visokem znesku zastarela in da je sploh treba to vprašanje proučiti.

## STRAHOVALEC NA VARNEM

V zadnjem času so bili v Slovenskih goricah številni vlomi in tatvine ter ni skoro minil dan, da ne bi bil ta ali oni posestnik okraden. Sedaj se je orožnikom pri sv. Trojici posrečilo, da so izsledili in aretirali 28-letnega Jožefa Ribiča, ki je osumljen, da je identičen z vlomilec, ki je zadnje čase strahoval slovenjgoriško prebivalstvo. Ribič je ukradel prav vse, kar mu je prišlo pod roke. Ukradene predmete je prodajal kmetom, izkupiček pa je zapravil po raznih gostilnah.

## POŽAR V LOGATCU

Te dni je zgorela lesena baraka lesnega trgovca Berta Vokca. V baraki je stanovala uboga vdova. Ogenj je nastal zaradi slabega dimnika. Ker so bili stare gasilce odstavili in jih je nekaj iz solidarnosti izstopilo, novi pa še niso vajeni. Gasilno društvo ni v redu funkcioniralo. Ko so videli, da ne gori več, so odšli, ne da bi pustili stražo. Zavaljo tega je še dva dni gorelo in vse zgorelo do konec. Pohištvo uboge vdove, ki je bila v času požara v bolnišnici, so rešili. Prav tako koze in kokoši. Ubožna vdova je izgubila brezplačno stanovanje in jo je začasno vzel župan v občinsko hišo.

## ZARADI TOČE V SMRT

V Podkrajju so našli obešenega na skednjo 42-letnega posestnika Ivana Klavza. Te dni mu je toča pobila vsa polja in je bil Klavz tako obupan, da je nekaterim sosedom dejal, da je gospodarsko uničen in da mu ne preostane drugega, kakor prostovoljna smrt. Zapušča ženo in 4 nepriskrbljene otroke.

## Za 700,000 dolga zahteva banka 1 milijon 2 sto tisoč obresti in provizije.

V Šibeniku je vzbudila zlasti med pravniiki veliko pozornost zahteva podružnice neke banke, ki hoče imeti za dolg 700,000 Din celih 1,200,000 Din obresti in provizije. Dolg izvira iz leta 1927, vendar so pa obresti tako narasle, da presegajo samo glavnico za dobrega pol milijona. Sodišče je to zahtevo odklonilo z motivacijo, da je zahteva po obrestih in tako visokem znesku zastarela in da je sploh treba to vprašanje proučiti.

## Peter Zgaga

Ja, saj pravim, to so ženske. Vedno mislijo na bodočnost. Neki ženi, ki je imela šest otrok, je mož zbolel. Neprestano je bila ob njegovi bolniški postelji in mu je stregla podnevi in ponoči. In mož je postal hudo bolezen.

Čestitam vam, — ji je rekel zdravnik. — Edinole vaši postrežbi se ima zahvaliti, da je ozdravel. Če bi mu tako ne stregli, bi bil danes že pokopan.

Ja, kaj sem pa hotela, — je rekla nekoliko v zadregi. — Kdo bi pa vzel vdovo s šestimi otroci!

Nekateri protestantski pastori so precej podrobni in natančni v svojih izvajanjih. Tako so naprimer na podlagi evanđeljev dokazali, da je bila svetovna vojna vnaprej prerokovana, da je bil vnaprej prerokovan poraz Nemčije in kajzerjevo pregnanstvo.

Nekateri se spuščajo celo v natančnejše podrobnosti. Neki pastir v Memphis je naprimer povedal svojim ovčičam, da meri obseg pekla natančno petindvajset tisoč milj.

Obenem so znanstveniki že zlavnavno dogmali da tudi zemlja meri natančno petindvajset tisoč milj v obsegu.

Nastane torej vprašanje, ali je že na tej zemlji peklo, ali je pa peklo na onem svetu tako natančno premerjen, da bo vsa ta solzna dolina šla vanj!

Prelomljeno obljubo je mogoče popraviti, toda znamenja popravila se bodo na nji za vedno poznala.

Dosti se govori in piše o sreči. Natančen pojem sreče pa še vedno ni dožgan. Kateri človek je naj srečnejši?

Po mojem mnenju je naj srečnejši tisti, ki prav ničesar ne pričakuje, pa navzlic temu nekaj lepega in dobreza dobi.

Pred sodnikom je stal obtoženeec, o katerem so izjavili zdravniški izvedenci, da je blažen.

Državni pravdnik je pa trdil, da je mož sicer nekoliko omenjen, da pa ob gotovih prilikah ve, kaj govori in dela.

Vnela se je velika debata med izvedenci in državnim pravdnikom. Izvedenci so svoje dokazovali, državni pravdnik je pa svojo trdil.

Slednjic je državni pravdnik rekel sodniku:

— Gospod sodnik, vprašajte ga kaj, pa se boste prepričali, da je pameten.

In sodnik je vprašal obtožencea:

— Kdo pa ste pravzaprav?

— Jaz sem japonski cesar Mijamura, — je odvrnil obtoženeec, ne da bi trenil z očesom.

Državni pravdnik je prebledel. Bil je poražen. Zdravniška izvedenca sta zmagovalno gledala po dvoran.

Sodnik je nadaljeval:

— O, vi ste japonski cesar. Čast mi je, da vas poznam. Vidite, jaz sem pa kitajski kralj, — je v šali dostavil.

— Kakšen kitajski kralj? — se je zakrohotal obtoženeec. — Ti si čisto navaden zabit sodnik, ki ne zna do pet štetit. Ti si osel, ne pa kitajski kralj.

— Gospod sodnik, — se je oglašil državni pravdnik zmagovalno, — to vam je dokaz, da obtoženeec včasih ve, kaj govori.

Obtoženeec je bil seveda obsojen, kako sta se sodnik in državni pravdnik pobotala, ne pove zgodovina.

Evropa hrepeni po jasnejših dneh. Dokler bodo delali lepo vreme takli strici kot sta Hitler in Mussolini, bo še salamensko grmel.

**Denarne pošiljatve**

DENARNA NAKAZILA IZVRŠUJEMO TOČNO IN ZANESLJIVO PO DNEVNEM KURZU

V JUGOSLAVIJO		V ITALIJO	
Za \$ 2.00	Din. 100	Za \$ 6.50	Lir 100
\$ 5.00	Din. 200	\$ 12.25	Lir 200
\$ 7.20	Din. 300	\$ 18.00	Lir 300
\$ 11.70	Din. 500	\$ 27.00	Lir 500
\$ 20.00	Din. 1000	\$ 48.00	Lir 1000
\$ 42.00	Din. 2000	\$ 96.00	Lir 2000

KER SE CENE SEDAJ HITRO MENJAJO SO NAVEDENE CENE PODVRŽENE SPREMENBI GORI ALI DOLI

Za izplačilo večjih zneskov kot zgoraj navedeno, bodite v dinarjih ali lirah dovolj čisto se boljše pogoje.

**Izplačila v ameriških dolarjih**

Za izplačilo \$ 5.— morate poslati	\$ 5.75
\$ 10.—	\$ 10.50
\$ 15.—	\$ 15.25
\$ 20.—	\$ 20.00
\$ 25.—	\$ 24.75
\$ 30.—	\$ 29.50

Prejemnik dobi v starem kraju izplačilo, v dolarjih.

**SLOVENIC PUBLISHING COMPANY**  
"Glas Naroda"  
216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

**Važno za potovanje.**

Kdor je namenjen potovati v stari kraj ali dobiti koga od tam, je potrebno, da je poučen v sploh stvari. Vsi naš dolgotrajni službe vam zmoremo dati najboljša pojasnila in tudi vse potrebne preskrbe, da je potovanje udobno in hitro. Zato se zupno obrnite na nas za vsa pojasnila.

Mi preskrbimo vse, bodisi pranje za povratna dovoljenja, potni liste, vize in sploh vse, kar je za potovanje potrebno v najhitrejšem času, in kar je glavno, za najmanjšo stroško.

Nedržavljan naj ne odlašajo do zadnjega trenutka, ker predno se dobi iz Washingtona povratno dovoljenje. RE-ENTRY PERMIT, trpi najmanj en mesec.

Pišite nam tako za brezplačna navodila in zagotavljanje vam, da boste počeli in udobno potovati.

**SLOVENIC PUBLISHING COMPANY**  
(Travel Bureau)  
216 West 18th Street  
New York, N. Y.

KRATKA DNEVNA ZGODBA

MIHAIL ZOŠČENKO:

ZAKLAD

Neka leningradska gospa se je zapletla v dokaj umazano storijo.

Najbolj grdo je pa, da je potegnila v njo še enega človeka. Iz rečnega transporta.

Njega pa seveda ne smemo dolžiti. Gotovo je prišel v to kašo pod vplivom malomeščanskega okolja. Morala so mu jo zagodli, ne da bi sam vedel, kako in kdaj. Dotična gospa je morda sama prihitela ponj. In morda je šel z njo proti svoji volji.

Tako torej je sedela nekega dne dotična žena v svojem stanovanju. Stanovala je v bivšem generalnem stanovanju bivšega generala Lebedjeva. Imela je tam sobico. Na solnčno stran. Prvo nadstropje stopnišče od glavnega vhoda. In imela je vse na svetu. Dali so ji celo mehak naslanjač, ko so razdelili bivše imetje generala Lebedjeva.

In tako živi v tem stanovanju. In vse ima. Skozi strop ji ne teče, prepaha tudi ni. To da nji je vse to premo in premalo. Odkrila je še zaklad.

Tako ti sedi nekega dne v tem stanovanju. V tistem naslanjaču. In po glavi ji rivi potuhnjena misel; naenkrat viji pred seboj steno. Z drugimi besedami — navadno steno v bivšem stanovanju generala Lebedjeva.

In ogleduje to steno s svojimi nečistimi očmi. In zdi se ji, da na tej steni nekaj ni v redu. Ali pa povejmo to drugače: opazila je nekakšno štiriolego vzboklino.

Menda ji je takoj šinila v glavo misel, da bo to blagajna. Ali pa si je mislila, da je general zazidal svoje draguje prej, predno jo je popihal čez mejo. Skratka, ni znano, kakšne misli so ji rodile po glavi. Toda skočila je na svoje slabotne noge. Začela je tipati z rokami po steni, začela je trgati z nje omet. Videla je pa, da z žonskimi rokami ne bo mogla porušiti kapitalnega zidu. Zato jo je urno ubrala k svojemu znanecu Golovkinu.

Hiti ta tipična predstavnica malomeščanskega življa k svojemu znanecu proletarju Grigoriju Jefimoviču Golovkinu. Ob-suje ga z vsakovrstnimi besedami. In odvlče ga v svojo stanovanje.

Prideta tja in si vse dobro ogledata. Tovarš Golovkin pravi: — Torej, veste kaj? Gotovo je nekaj tam. Tem prej, ker opeke ne leže tako, kakor bi morale.

In potem se že oba lotila stene. Odstranila omet in pride-ta do opeke. Iz stene potegne-ta tudi to narodno imetje. In prepričata se, da v steni ni nič. Sploh absolutno nič ni tam, raz-en da se je kapitalna stena nekoliko sesedla. Zato opeka nekoliko visi na stran in vzbuj-a vsakojake misli in želje.

Tedaj sta pa začela potiska-ti opeke nazaj. Toda to jima ni šlo posebno dobro. Tako se stvar ni dala prikriti, že zate-ne, kjer je njun sosed slišal, dr-se za steno nekaj razkopava. In ker sam ni bil neumen, je začel razkopavati steno iz svoje sobe. In tudi on se je dokopal do opeke.

Zadeva je pa prišla seveda v javnost. Vmes je posegel predsednik hišnega odbora. In vsa kaže, da hoče izročiti zadevo sodišču s tožbo zaradi zločinskega naklepa in uničevanja državnega imetja.

Zadeva torej prav za prav še ni končana. Vendar pa lahko pridejo naši mladi začenjajoči kritiki s svojimi zahtevami. Dovolite, poret, kaj je pa prav za prav hotel povedati av-tor s tem umetniškim delom? Kaj je hotel pojasniti? Mar naj bo to samo čista umetnost za-radi umetnosti? Ali pa avtor samo brez potrebe nerga in prav za prav nerga?

Dovdite mi torej pojasniti to zadevo. Tu se je otrsela vse utrujenosti in na vse pretege je-jskal mestno življenje. V skraj-nem primeru lahko postavimo to zadevico na opredeljeno pod-lago: malomeščanski življenj se

je jed gibati. Steno razkopava-jo. Zaklad iščejo. S tem si ho-čejo izboljšati svoj težaven po-ložaj.

No torej — in zdaj je vse v redu.

Oprostite, da sem vas motil.

Pijanec utopil otroka.

Nedaleč od starega broda v Libenji (Praga) je krojač Albert Vesely vrzel svojo 3-let-no hčerkecero Vero z mosta v Vltavo. Delavec Knižek, ki je o-pazoval prizor, je skočil v vodo in prinesel otroka živega na kopno.

Vesely se mu je zahvalil, češ, da je otrok sam padel v reko, nato je odšel z dekletcem do drugega mosta. Pred očmi ne-kega drugega delavca, Čurde, ki je nanju postal pozoren že od daleč, je vrzel nato malo še-enkrat preko mostne ograje. Iz višine 51 metrov je tresčil o-trok ob tlakovano brežino in se prekotalil v vodo. Čurda je mogel priteči šele tedaj do kra-ja zločina. Planil je v reko in prinesel že mrtvo dekletce na kopno. Nato se je vrzel na kro-jača in ga toliko časa držal, da so prihiteli stražniki, ki so morilec ukrotili.

Na stražnici je Vesely priz-nal, da je otroka zato umoril, da bi ne imela njegova žena nobenega veselja več na svetu. Vesely je nepopoljšiv alkoholi-k in delomrznec in je prebival z ženo in malo Verico v nekem zasilnem stanovanju. Žena je garala od jutra do večera kot postrežnica in perica, da bi mogla družini, posebno otroku, ki ga je silno ljubila, nuditi vsaj najpotrebnejše. Mož se je samo potepal in pijančeval. Ko je zvedela o grozotnem dejanju nečloveškega očeta, je znorela.

NAROČITE SE NA "GLAS NARODA" NAJSTAREJŠI SLOVENSKI DNEVNIK V AMERIKI

MLIN

Piše Ločan

DAVKI

Odkar je predsednik izrazil željo, da se preišče izogiba-nje davka, se sliši hrup v pri-zadetih plasteh davkoplačeval-cev. Inoviti sloji so zagnali krik, da se sliši do neba. Tar-nanje vseh mogočih vrst, doka-zovanje in upravičevanje brez konca in kraja. Ne enakost stotink obdačenja pri višjih slojih in skoro davka prost srednji sloj v primeri z evrop-skim davčnim sistemom in ta-ko dalje.

Anglija ima mnogo težji davčni sistem in tudi širše raz-preden. Srednji sloj je tam že težko obdačenim v primeri z a-meriškim, in J. P. Morgan, ki med depresijo v Ameriki sploh davke plačal ni, je bil primo-ren plačati v Angliji več, kot pa v času največje prosperitete. Na Švedskem mora plačati davke okrog štiristo dolarjev vsak moški z normalno druž-i-no, ženo in dva otroka, ki za-sluzi na leto pet tisoč dolarjev. V Ameriki bi iste osebe pod istimi pogoji plačale le petde-set do petinsedemdeset dolar-jev.

Torej v enem oziru je ogor-čenje, ker se tiče srednjega slo-ja npravičeno, ker tu v Ame-riki srednji sloj ni omejen na pet tisoč na leto, pač pa sega včasih v stotisoče, in dotok vi-rov prihaja po tolikih potih, da jih oblasti ne morejo slediti. Tak človek v obeh pravih ka-pitalistov in tudi v obeh vlade, ni kapitalist, pač pa človek srednjih sredstev in nekako dobro stoječ.

Je pa še neki drugi sloj, ki je prost davka, in bi bilo za-ta sloj ne več kot pa pravilno, da bi storil svojo dolžnost in plačal. To so možje, katere na-rod pošlje, da ga zastopajo in mu povedo, koliko bo plačal. Ves stroj, ki je prost davka, s sodniki vred, naj plača.

Delavec, ki zasluži tako ma-lo, da se ga ne upajo javno ob-dačiti, mora plačati in plačati veliko v primerj z zaslužkom, zakaj ne bi plačali oni, ki za-sluzijo dobro in lahko človeku primerno žive.

Ko bi bil obdačen vsakdo ki zasluži več kot dvatisoč pet-sto dolarjev na leto, za pravič-no vsoto, bi ne bilo glavobola pri izdatkih in dohodkih.

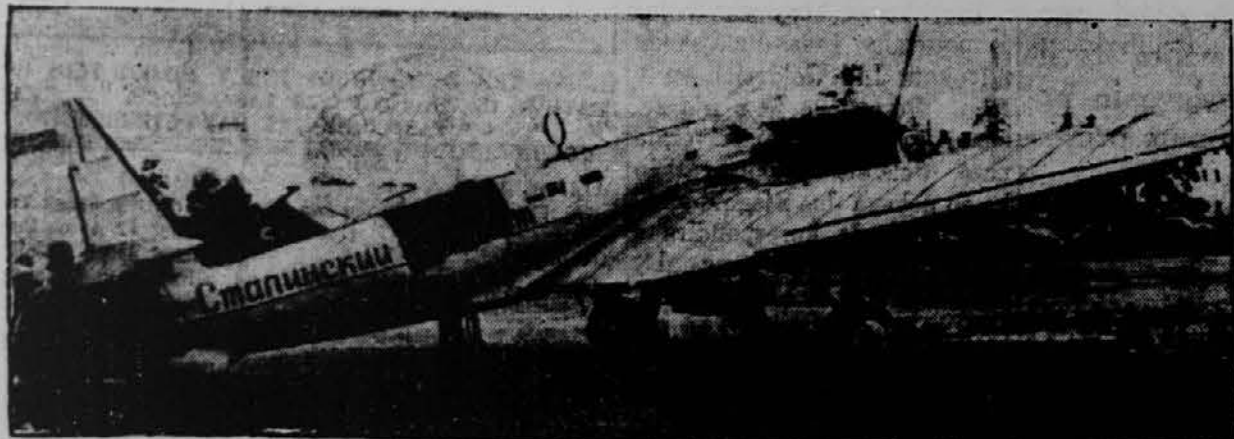
KNJIGARNA "GLAS NARODA"

216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

Znanstveni in . . . . Poučni Spisi

- AHN'S NEW AMERICAN INTERPRETER. — Trda vez. 270 strani. Cena . . . . . 1.40
Učna knjiga za Nemce in za one, ki so nem-ščine smoznli.
AMERIKA IN AMERIKANCI. Spisal Rev. J. M. Trunk. 608 strani. Trda vez. Cena . . . . . 5.—
Opis posameznih držav; priseljevanje Slo-vencev; njihova društva in druge narodne ustanove. Bogato ilustrirano.
ANGLEŠKO SLOVENSKO BERILO. Sestavlil dr. F. J. Kern. Vezano. Cena . . . . . 2.—
BURSKA VOJSKA. 96 strani. Cena . . . . . 40
BODOČI DEŽAVLJANI naj naroče knjižico — "How to become a citizen of the United States".
STATES. V tej knjigi so vsa pojasnila in zakoni za naseljenca. Cena . . . . . 50
BREZPOSELNIŠTVO IN PROBLEMI SKRBTVA ZA BREZPOSELNE. 75 strani. Cena . . . . . 35
DENAR. Spisal dr. Karl Engliš. 236 strani. Cena . . . . . 80
Denarni problem je zelo zapleten in težaven in ga ni mogoče storiti vsakomur jasna. Pisatelj, ki je znan čehski narodno-gospodarski strokovnjak, je razširil svoje delo tako, da bo služilo sigurnemu kot orientacijski spis o denarju.
DOMAČI ŽIVINOZDRAVNIK, spisal Franjo Du-lar. 278 strani. Cena trda vez. . . . . 1.50
broš. . . . . 1.25
Zelo koristna knjiga za vsakega živinorejca; opis raznih boleznih in zdravljenje; slike.
DO OKHIDA DO BITOLJE. 124 strani. Cena . . . . . 70
Zanimav potopis s slikami iz tistih krajev naše stare domovine, ki so Slovincem le malo znani.
GOVEDOREJA. Spisal R. Legvart. 143 strani. 8 slikami. Cena . . . . . 1.50
GOSTILNE V STARI LJUBLJANI 51 strani. Cena . . . . . 60
Podroben opis starih ljubljanskih gostiln, s katerimi je v gotovi meri zvezana zgodovina slovenske prestolice.
IZ TAJNOSTI PRIRODE. 83 strani. Cena . . . . . 50
Poljuden spis o naravoslovju in zvezoznanstvu.
IZBRANI SPISI ZA MLADINO. Spisal Franc Levstik. 220 strani. Cena . . . . . 90
Levstik. 220 strani. Cena broš. . . . . 90
vez. 1.10
JUGOSLAVIJA. Spisal Anton Melik. Prvi in drugi del obsegata 321 strani. Cena: I. Del . . . . . 80. II. Del . . . . . 80
Zemljepisni pregled; natančni podatki o prebivalstvu, gorah, rekah, poljedelstvu.
KOKOŠJEREJA. Sestavlil Valentin Razinger, 64 strani. Cena trdovez . . . . . 50
Broš. . . . . 35
KRATKA SRBSKA GRAMATIKA. 68 strani. . . . . 30
KRATKA ZGODOVINA SLOVENCEV, HRVA-TOV IN SRBOV. 95 strani. Cena . . . . . 30
KNJIGA O LEPEM VEDENJU. (Urbanl.) Vez. 1.25
KNJIGA O DOSTOJNEM VEDENJU. 111 str. . . . . 50
KUBIČNA RAČUNICA. Trda vez. 144 str. Cena . . . . . 75
Navodila za izračunavanje okroglega, rezane-ga in tesanega lesa.
LEVSTIKOVI IZBRANI SPISI, poezije. 306 str. Cena . . . . . 70
LEVSTIKOVI IZBRANI SPISI. 332 strani. Cena . . . . . 70
V teh treh knjigah je shrano vse knjiševno delo našega velikega kritika, pesnika, pisatel-ja in jezikoslovca.
MISTERIJ DUŠE. Spisal dr. Franc Goesti. — 275 strani. Cena . . . . . 1.—
Razprava o blaznosti in posledicah pijanče-vanja.
MATERIJA IN ENERGIJA. Spisal dr. Lavo Čer-melj. 8 slikami. 190 strani. Cena . . . . . 1.35
Nauk o atomih, molekulih in elektronih. Po-ljudno pisana razprava o islecanih moderne znanosti.
MLEKARSTVO. Spisal Anton Pevc. 8 slikami. 188 strani. Cena . . . . . 1.—
Knjiga za mlekarje in ljubitelje mlekarstva sploh.
NAJVEČJI SPISOVNIK. 150 strani. Cena . . . . . 35
Knjiga vsebuje veliko sbirko ljubavnih in ženitnih pisem.
NAROD. Ki IZUMIRA. 101 strani. Cena . . . . . 40
Poljuden ovis najsevernejšega naroda na sve-tu, njegove župe in navade.
NAŠA PRVA KNJIGA. Spisal Pavel Pirc. 60 strani. Trda vez. Cena . . . . . 75
To je nekaj slovenski abecednik, sestavljen po usoru ameriških učnih knjig s slikami. Primeren za otroke, katere hočete naučiti slovenskega pravopisa.
NAŠE ŠKODLJIVE ŽIVALI v PODOBI in BE-SEDI. Opisal Fran Erjavec, 224 strani. Broš. . . . . 40
OB 50-LETNICI DR. JANEZA EV. KREKA — 94 strani. Cena . . . . . 25
Napisano v spomin možu, ki je prvi med na-mi uspešno propagal veliko slovo jugo-slovanstva.
OBRTNO KNJIGOVODSTVO. 258 strani. Vez. . . . . 2.50
Knjiga je namenjena v prvi vrsti za stavbno, umetno in strojno ključavničarstvo ter žele-zolvarstvo.
ODKRITJE AMERIKE, spisal H. MAJAR. Trije deli: 162, 141, 133 strani. Cena mehko vez. . . . . 50
Cena vezane . . . . . 60
Poljuden in natančen opis odkritja novega sveta. Spis se čita kakor zanimiva povest ter je sestavljen po najboljših virih.
PROBLEMI SODOBNE FILOZOFIJE Spisal dr. F. Veber. 341 strani. Cena . . . . . 70
Knjigo topio priporočamo vsakomur, ki se hoče seznaniti z glavnimi črtami sodobne filozofije.
RUSKI REALIZEM. Spisal dr. Ivan Prijatelj. 413 strani. Cena . . . . . 1.50
V knjigi so opisani predhodniki in dejalni ute-meljitelji te svojevrstne ruske struje.
VELIKA SANJSKA KNJIGA. 8 slikami, 256 strani. Cena . . . . . 90
SLOVENSKA KUCHARICA. S. M. T. Kalinšek. OSMIA POMNOŽENA IZDAJA, 728 strani, lepo trdo vezana. Cena . . . . . 6.—
STANLEY V AFRIKI. 122 strani. Cena . . . . . 50
Doživljaji slavnega raziskovalca, ki je prvi raziskal "črni kontinent".
SPOMINI (s. J. Jože Lavtžar). 243 strani. Cena . . . . . 1.50
V tej knjigi čbuj naš znan potopilec župnik Lavtžar spomine na svoja brezštevila po-tovanja.
SPLOŠNI POUK, KO OBDELOVATI IN IZ-BOLJŠATI POLJE, TRAVNIKE IN VETOVE Cena broš. . . . . 50
SVETO PISMO STAREGA IN NOVEGA ZA-KONA. 709 in 233 strani. Trda vez. Cena 3.—
SLOVENSKA KUCHARICA, spisala S. M. Felcica Kalinšek. OSMIA POMNOŽENA IZDAJA. — Obsega 728 strani, slike. Cena trdo vezano 6.—
SPRENTA KUCHARICA. 248 strani. Vezana. Cena 1.45
V knjigi je nad šeststo najvažnejših kuhar-skih navodil.
UMNI KMETOVALEC. Spisal Franc Povše. Cena broš. . . . . 50
UVOD V FILOZOFIJO. Spisal dr. Franc Veber. 352 strani. Cena . . . . . 1.50
VOŠČILNA KNJIŽICA. 93 strani. Cena . . . . . 50
Zbirka voščilnih listov in pesmic k godovom, novemu letu in drugim prilikam.
VOJNA Z JUGUROTO. 123 strani. Cena . . . . . 50
VALENTINA VODNIKA IZBRANI SPISI. — 100 strani. Cena . . . . . 30
VALENTIN VODNIK SVOJEMU NARODU. — 48 strani. Cena . . . . . 25
V prvi knjigi so pesmi in basni, dočim ga nam je v drugi knjigi predstavil Vodnika dr. Ivan Pregelj kot pesnika, zgodovinarja, govornika, glasbenika in časnikarja.
VODNIKOVA PRATIKA za leta 1927. 128 str. Cena . . . . . 50
Zbirka zanimivih spisov, ki so trajnega po-mena.
VODNIKI IN PREROKI. 128 strani. Cena . . . . . 60
Knjiga je izšla v založbi Vodnikove družbe ter vsebuje življenjepisne mož, ki so s svojim delom privedli slovenski narod iz suženjstva v svobodo.
ZANAVSTVENA KNJIŽNICA. 78 strani. Cena . . . . . 30
Zanimivosti iz ruske zgodovine in natančen opis vojaške republike zaporoških kozakov.
ZDRAVILNA ŽELIŠČA. 62 strani. Cena . . . . . 40
V knjižici najdeš v lepem redu omenjeno vse, kar potrebuješ, da si ohraniš in popraviš svo-je zdravje.
ZGODOVINA UMETNOSTI PRI SLOVENCIH, SRBIH IN HRVATIH. 137 strani. Cena . . . . . 1.90
Znamenito delo našega znanega umetnostne-ga zgodovinarja Josipa Mala. V knjigi je 67 krasnih slik.
ZDRAVJE MLADIH. 147 strani. Cena . . . . . 1.50
Higijena doma in v šoli. Opis boleznih pri mladini.
SLOVENIC PUBLISHING COMPANY
216 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

SOVJETSKO LETALO IN LETALCI PO ZAVRŠENEM POLETU



Gornja slika nam kaže sovjetsko letalo, ki je poletelo iz Moskve preko severnega tečaja v Vancouver v državi Washington. Razdalja znaša nad pet pet tisoč milj. Na spodnji sliki so sovjetski letalci: Aleksander Beljakov, Valerij Čkalov in Georgij Bajdukov. — Sliki sta bili posneta v Vancouverju v državi Washington.

# Uboga mala Veša

ROMAN IZ ŽIVLJENJA ZA "GLAS NARODA" PRIPREDIL: I. M.

47

V grenkobi govori o hečeri. Kako čuječe je držal roke na dnju — pa vendar mu je ušla. Njena nesrečna podobnost z materjo v mišljenju in bitju se je kazala tako jasno, la mu je kot sedemnajstletno dekle rekla: "Moram k mami! Potrebujem me! Bolna je vsled hrpenjenja po meni!"

Kaj je hotel storiti? Pokazati svojo očetovsko moč in Frido prisiliti, da do svoje polnoletnosti ostane pri njem, s čimur bi si napravil peklensko življenje?

Ne, bil je prepameten in kot odvetnik je preživel preveč. Kar na vsak način hoče iti, tega ni mogoče zadrževati.

Gospa Otilija je prva leta ločitve imela precej burno življenje, dokler se ji ne posreči pristati v zakonskem pristanišču z nekim starejšim, pa bogatim možem — bivšim lekarnarjem — ki je bil v lepo in šarmantno gospo zelo zaljubljen. Pri njem je bila za gosposinjino. S svojo koketerijo in s hladnim prevdankom ga je popolnoma spravila v svoje mreže.

Toda se mu je znala prilagoditi, se mu je kazala tako skrbno in požrtvovalno, da jo je, boječ se, da tako veliko pomoč kdaj izgubi, za vedno navezal na sebe.

V svoji notranjosti je obhajala zmagošlovje. Bila je sita "bojevati se z življenjem," sklenila bi tudi manj ugoden zakon, samo da ji ne bi bilo treba biti v službi. Kar ji je njen bivši mož velikodušno plačeval, ji ni zastodavalo; morala je poleg tega še kaj zaslužiti, in to je bilo za njo, ker ni bila navajena delati, zelo težavno. Tisočkrat se je že kazala, da je čala Ludviku priložnost, da se je od nje ločil.

Toda imela je zadoščenje, da je Frida držala z njo in je prišla k njej.

Gospod Mobius, drugi mož njene matere, jo je sprejel z odprtimi rokami. Veliko veselje je vžival pri tem, da je svojo lepo pastorko mogel razvajati. In obe ste bili preveč prebrisani, da bi ga razočarali. Proti staremu možu ste bili vedno zelo ljubezni, drugače pa ste delali, kar ste hoteli.

Ko je Ludvik Aschenbach zvedel o drugi poroki svoje žene, je bil zelo vesel. Sedaj je bila saj v pristanišču sam pa varen pred nenadnimi neprijetnostmi, katerih se je skrivaj vendar-le bal.

Take žene in tudi značaji, kot je bila Otilija, pa imajo večinoma srečo — kot mačke, vedno padejo na noge.

Ta zakon z gospodom Mobiusom pa ni trajal dve leti. Umrl je, v domišljiji, da je še enkrat vžil veliko srečo. Iz hvaležnosti je Otiliji zapustil precejšnje premoženje; tudi Frida ni odšla praznih rok.

Sedaj je gospa Otilija hotela vživati življenje, kot je rekla, in hči ji je bila zvesta spremljevalka.

Frida je bila zelo samozavestna, zelo elegantna čama, katero je vsakdo zaradi njene lepote takoj opazil in poklone in prilizovanje je sprejemala kot zaslužen plačilo.

Očeta je obiskovala večkrat v letu, mogoče bolj iz preračunane sočnosti, kot iz ljubezni — toda bila je njegova edina hči in dedinja. Tako je morala biti vedno prijazna in je morala ostati v njegovem spominu, da svojske premoženje ne bo razdelil in bi jo slednjič pustil samo s postavnim deležem. Poznala je svojega očeta, da je bil dober in pravičen pa mogel je biti tudi neizprosni in trdi, kakor je doživela v slučaju svoje lastne matere.

Frida je bila mrazlega srca in prevdarna — pri njej je veljala samo njena oseba in njen dobiček; po drugih ni vprašala.

Ludvik Aschenbach je bridko občutil ta hčerini značaj, katerega prav gotovo ni podedovala po njem. Notranje se proti njej ni čutil prav nič obvezanega, v bistvu sta si bila kot dva tuja človeka, ki se eden za drugega nista brigala. Prigodilo se je, da sta bila v zadregi, o čem bi govorila; njen svet mu je bil tuj.

Nikdar pa je ni vprašal po gospej Otiliji in tudi Frida se je izogibala omenjati mater.

Ob svojem zadnjem obisku mu je povedala, da je stara mati umrla. Smrt je prišla k njej kot odrešenik, ker ni mogla več hoditi. Pripovedovala mu je, da je bila žena strica Horsta zelo prijazna, da je stara mati tam debila mnogo jesti in piti in da cela družina mnogo vživa. Stric Horst je izgubil svojo vitko postavu ter je v razkošnem življenju že dobil velik trebuh. Postal je zelo siten in udoben, kar je posebno dognala pri svojem zadnjem obisku. Malo mesto in sploh življenje njegove družine je zelo slabo vplivalo nanj, lepega, elegantnega strica že ni mogoče več spoznati. Svoja štiritletna dvojčka — Horsta in Hano — ljubi kot kako opico. Cela Horstova družina Fridi ni bila prav nič všeč.

Povedala mu je, da njena mati o njem noče ničesar vedeti da sama pogosto hodi v zabavni park, kjer se more po svoji volji nasmejati.

Dalje mu je pripovedovala, da je stric Horst z njo zelo prijazen, da pošilja zavitke, da je bil vedno dober z njo, s Hano in Dešo in jim je pomagal pri šolskih nalogah in vedno kazal več potrpljenja kot pa mama.

Hana in Veša —

S tema dvema imenoma je zopet prišel spomin — celo Frida se je zganila pri tej omenitvi.

"Ali nisi nikdar ničesar več slisal o Veši?" Ludvik Aschenbach žalostno odkima v odgovor — kratko molk.

Nato pa Frida obrne razgovor na nekaj drugega. Čustvenim zadevam se ni rada vdajala.

In kar se je zgodilo, tega ni bilo več mogoče predrugati.

## 15. POGLAVJE.

Ena ura čakanja na postaji majhnega prikupljivega mesta pač ni prijetna... To je občutil tudi elegantni, vitki gospod odločnega, ozkega, ogorelega obraza, ki je sedel pri mizi pred postajo in kadil eno cigareto za drugo.

Kako leno se pomikajo kazalci velike ure! Kako dolgo vzame, da pride kazalec od ene minute do druge — kako dolgo, da poteče pet minut!

Kako v takem slučaju človek pogosto vstane, napravi nekaj korakov, zopet sede, zopet že prebran časopis vzame v roke, v nestrpnosti pije pivo, ki mu ne tekne ali pa črno juho, ki ji pravijo kava — kako gleda za vsakomur ki pride mimo, dokler ne vidi več nobenega kosa njegove obleke.

(Dalje prihodnjik)

# Učenjak med Eskimi.

Mladi, a že sloveči holandski naravoslovec, vseučiliški profesor dr. Nikolaj Tinberger, je na svojem znanstvenem popotovanju prišel tudi na Dunaj, kjer je o svojih skušnjah med Eskimi na vzhodni Grenlandiji tole povedal:

Holandska vlada je pripravila in plačala znanstveno ekspedicio v severne tečajske pokrajine. Pri tej ekspedicii je bil tudi profesor Tinberger, ki je tako dobil priliko, da je nekaj časa prebil med Grenlandci ter se tamkaj posvetil svojemu glavnemu predmetu, tako zvanim živalski psihologiji. Celih 12 mesecev je preživel v mali eskimski naselbini v sila zapuščenih in goli tamkajšnji pokrajini. Eskimi so se izkazali za kaj prijazne in zaupljive gostitelje. Njihov rod je bil šele razmeroma pozno odkrit, in sicer šele leta 1884. Vendar je tudi sedaj, ko je med nje prišla ta ekspedicio, med Eskimi bilo nekaj ljudi, ki še nikdar niso videli belega človeka. Posebno so se tujevali otroci. Ljudje so sicer po vezi kristjani, vendar med njimi živi še vse polno vraž in praznih ver v razne strahove, v kakršne so verovali njihovih poganski predniki. Profesor sam takole pripoveduje:

"Stanoval sem pri možu, čigar oče je bil še "anakok", to se pravi, nekake vrste vrač, nekak žreč in čarodej obenem. Torej ta mož mi je mogel marsikaj pripovedovati o njihovih starih šegah in navadah. Moji gostitelji so bili sedaj kaj mirni ljudje, toda še ne pred dolgo časa je pretela nevarnost, da se bodo možki med seboj kar iztrebili. Posamezni "anakoki" so se med seboj bojevali na življenje in smrt. V ta boj pa so posegali tudi njihovi pristaši."

Zlasti nevarni postajajo na Grenlandiji zimski viharji, ki tako silni, da po svoji silovitosti prekašajo vsak evropski orkan. Kadar se začne vihar, takrat kar "dežuje" kamenja ledenih kosov ter drugih trdih stvari, ki frče po zraku daleč naokoli. Ker je pa v redko-kdaj mogoče že vnaprej spoznati kedaj bo nastal tak vihar zato marsikoga zaloti med potjo na prostem. Če se komu kaj takega primeri, mora meniti tebi nič naglo teči k bližnjemu znamenju ter se vanj zakopati, najsi je tudi 10 metrov globok.

Vsa dežela je pokrita z gorami, ki so prevlečene z debelim ledom. Zato je tamkaj popotovanje kaj težavno ter je mogoče navadno le v čolnih, ki jih imenujejo kajake. Toda v takem kajaku srečno popotovati po vodi, zna samo Eskim, med tem ko je za vsakogar drugega tako popotovanje lahko smrtno nevarno. "Ko sem prvič

poskušal trenirati v takem kajaku, ni bila za me nikaka zabava, ko sem se valjal v ledeni vodi, med tem ko so se Eskimi ki so moje vaje gledali, imeli pristrčno lepo zabavo." Tako popisuje nevarnosti vožnje v takem čolnu.

"Eskimi se preživljajo v glavnem od lova. Njihov glavni plen so tuljuni, ki je njihovo meso, če je pravilno pripravljeno, imenitna slaščica. Tudi jaz sem se kmalu razvil v lovca, ker je sveža hrana najboljše zdravilo zoper skorbut in druge bolezni. Severnih jelenov in vzhodni Grenlandiji skor ni več. Preselili so se iz strahu pred severnimi volkovi.

K sreči pa so izginile tudi te zveri. Vendarle pa sem moral vedno biti oborožen, ker človek vsak hip na nekaj neprijetnega naleti. V deželi je namreč precej belih medvedov, ki pa v splošnem niso tako zlobni, ampak včasih kar dobrodušni. Pač pa so ti orjaki preveč radovedni, kar postane človeku včasih sila neprijetno. Tako so me moji Eskimi prijatelji večkrat svarili, naj se varujem belih medvedov, kar je bilo potrebno, ker sem moral včasih pač opazovati živali. Mislim sem se narediti nepremičnega, da bi medved mislil, da sem kak stor. Toda Eskimi so rekli, da bi me medved lahko vseeno spoznal za nekaj nenavadenega in nevarnega. In seznaniti se je s kremplji takega belega medveda ni nič kaj priporočljivo.

Tudi mroži so včasih lahko nevarni in resni nevarniki. Ne redko se dogaja, da mrož kakor besen napade človeka. Tudi nekatere vrste kitov imajo malo prijazno navado, da s svojim repom ledene plošče preobračajo. Če je človek na taki plošči, je lahko zadovoljen če je to zabavo plačal samo z mrazlo kopejlo v vodi. Za svoje študije o živalski filozofiji sem v Grenlandiji našel mnogo gradiva. Najbolj zanimiva žival, ki jo Eskimi love, je narval, kakih 6 do 7 metrov dolga riba, bolj kitove vrste. Ta orjak ima 2 ali pa 2 in pol metra dolgi zob, zaradi katerega jo tudi love. Iz tega zoba izdelujejo slonokoščene stvari. Ta zob bi bil lahko sila nevaren ko bi se žival le zavedala svoje orožja.

## POZOR ZAOSTANKARJI

Vsak, ki mu je potekla naročnina, je dobil opomin. Vpoštevajte številke poleg naslova in poravnajte, da nam prihranite stroške.

Uprava.

# ZA KRATEK ČAS IN ZABAVO

NASLEDNJE KNJIGE TOPLO PRIPOROČAMO LJUBITELJEM ZDRAVEGA HUMORJA

- DOMAČE ŽIVALI. 72 strani. Cena ..... 30
- GODČEVSKI KATEKIZEM. 61 strani. Cena ..... 25
- LUMORESKE IN GROTESKE. 180 strani. Cena ..... 30
- Trda vez. Cena 1.-
- 12 KRATKOČASNIH ZGODBIC. 72 str. Cena ..... 25
- PO STRANI KLOBUK. 159 strani. Cena ..... 50
- POL LITRA VIPAVCA. spisal Feigel, 136 str. ..... 50
- PREDTREŽANI, PREŠERN IN DRUGI SVETNIKI V GRAMOFONU. 118 strani. Cena ..... 25
- SANJSKA KNJIGA ..... 60
- SLOVENSKI ŠALJIVEC. 90 strani. Cena ..... 40
- SPAKE IN SATIRE. 150 strani. Cena ..... 30
- TIK ZA FRONTO. 150 strani. Cena ..... 70
- TOKRAJ IN ONKRAJ SOTLE. 67 strani. Cena ..... 30
- TRENUTEK ODDIHA (Knjiga vsebuje tudi šalolgro "Vse naše"). 180 strani. Cena ..... 50
- VELIKA ARABSKA SANJSKA KNJIGA ..... 150
- ŽENINI NAŠE KOPENELE. 111 strani. Cena ..... 45

TE KNJIGE LAHKO NAROČITE PRI:

# KNJIGARNA "GLAS NARODA"

215 WEST 18th STREET NEW YORK, N. Y.

# ZEMLJEVIDI

## STENSKI ZEMLJEVIDI JUGOSLAVIJE

Na močnem papirju s platnenimi pregibi ..... 7.50

## POKRAJNI ROČNI ZEMLJEVIDI:

Jugoslavija ..... 30  
Dravska Banovina ..... 30

## CANADA

..... 40

## ZDRUŽENIH DRŽAV

VELIKI ..... 40  
MALI ..... 15

## NOVA EVROPA

..... 60

## ZEMLJEVIDI POSAMEZNIH DRŽAV:

Alabama, Arkansas, Arizona, Colorado, Kansas, Kentucky, Tennessee, Oklahoma, Indiana, Montana, Mississippi, Washington, Wyoming ..... 25

Illinois, Pennsylvania, Minnesota, Michigan, Wisconsin, West Virginia, Ohio, New York, Virginia ..... 40

Naročilom je priložiti denar, bodi si v gotovini, Money Order ali poštne znanke po 1 ali 2 centa. Če pošljete gotovino, rekomandirajte pismo.

## KNJIGARNA "GLAS NARODA"

215 W. 18 Street New York, N. Y.

## V VRTINCU STRASTI.

Na Dunaju je bila prošle dni zaključena obravnava proti italijanskemu trgovcu Domenicu Perottiju, ki je kakor smo že pred časom pisali, ustrelil ženo dunajskega advokata, Lili Goldreichovo, na ulici.

Perotti je doma iz Salerna. Star je 57 let, po poklicu trgovec z južnim sadjem in zelenjavo. Doma ima osem sinov. Eden je bančni ravnatelj, drugi živinozdravnik, tretji advokat, najmlajši je še v deški dobi. Perotti je do predlani dobavljal živila za italijansko vojsko v Abesiniji, potem se je zopet začel ozirati po novih evropskih tržiščih. Imel je 300.000 lir obratne glavnice. Kupčija mu je cvetela, kazalo je, da se bo njegovo premoženje kmalu lepo povečalo.

Proti koncu abesinske vojne je potovala žena dunajskega advokata Lili Goldreichova v Rim. Perotti se je z njo seznanil in ga je takoj privzela nase. Jela sta si dopisovati in ko so nekega dne njegovi sinovi odkrili, da korespondira z očetom tuja ženska, je nastal v družini prepri in skandal. Perotti se ni dosti zmenil za posledice: pobral je doma ves denar, s katerim je razpolagal in se odpeljal na Dunaj.

Tukaj se je začela za Perottija drama, ki se je letos končala s tragedijo. Lili Goldreichova je bila razvajena ženska, a je imela dober nos in kadar je vohala pri Perottiju denar, mu ga je znala izvabiti. Perotti jo je vodil v bare, na smučarske izlete, kupoval ji je nakit. Naposled je zaradi teh izdatkov popolnoma obubožal. Tedaj mu je Goldreichova obrnila hrbet. Sestanki so postajali čedalje bolj redki in Perotti, obupan in razočaran od vsega, si je letos v februarju kupil samokres. Prosil je Goldreichovo za sestanek. Lili je najprej odbila, potem mu je ugodila ter šla z njim v kino k predstavi "Opoj ene noči". Ko je bila predstava pri kraju, sta odšla v kina. Perotti ji je očital hladnost. Tedaj mu je Goldreichova zabrusila v obraz: "Če ne boš



# NEKAJ SPLOŠNIH POJASNIL GLEDE POTOVANJA V STARI KRAJ

Iz pisma, ki jih dobimo od rojakov, opazimo, da so se precej v nejasnosti glede potovanja. Večina onih, ki se hočejo pridružiti temu ali onemu izletu, misli, da se morajo z isto grupo tudi vrniti. To ni pravilno. Izlete se pripravi samo za tja in sicer zato, da imajo rojaki priliko potovati skupno tja in imajo s tem več zabave. Za nazaj si pa vsak sam uredi, kdaj je zanj najbolj pripravno. Vsaka karta velja za dve leti, pa še več, če je potrebno. Torej ima vsak izletnik celi dve leti časa za ostati v domovini. Dalje ni potrebno, da bi se vrnili z istim parnikom, ampak si sam izbere parnik, s katerim se hoče vrniti. Če je pa slučajno razlika v ceni, pa seveda dobi povrnjena ali, obratno, doplača, če izbere parnik, na katerem stane vožnja več. Zahteva se samo, da izbere parnik od iste parobrodne družbe ko je bil parnik, s katerim je potoval tja.

Ameriški državljanji dobe potne liste za dve leti, nedržavljanji pa dobe potni list samo za eno leto, torej se morajo v tem času vrniti. Nedržavljanji morajo pa obenem imeti tudi povratno dovoljenje, ki ne izda tudi samo za eno leto. Pa tudi ti potniki imajo priliko, da si svoje potne liste podaljšajo in ravnotako povratno dovoljenje, če imajo za to zadostne vzkroge.

Vsi oni, ki so namenjeni letos potovati v stari kraj, naj si takoj zamarijo prostore, da ne bo prepozno. Za mesec junij in julij so že skoro vsi prostori oddani.

Na parnikih, ki so debelo tiskani, se vrše izleti v domovino pod vodstvom izkušenega spremljevalca.

## KRETANJE PARNIKOV - SHIP NEWS

- 3. julija: Conte di Savoia v Genoa, Berengaria v Cherbourg, Champlain v Havre
- 4. avgusta: Aquitania v Cherbourg, Normandie v Havre
- 6. avgusta: De Grasse v Havre
- 7. avgusta: Rex v Genoa
- 10. avgusta: Europa v Bremen
- 11. avgusta: Queen Mary v Cherbourg
- 14. avgusta: Vulcania v Trst
- 14. avgusta: Normandie v Havre, Aquitania v Cherbourg, Manhattan v Havre
- 17. Rex v Genoa
- 18. avgusta: Bremen v Bremen
- 21. avgusta: Berengaria v Cherbourg
- 23. avgusta: EUKOPA v BREMEN
- 24. avgusta: Saturnia v Trst, Champlain v Havre
- 25. avgusta: Washington v Havre, Queen Mary v Cherbourg
- 29. avgusta: Ile de France v Havre
- 31. avgusta: Conte di Savoia v Genoa
- 3. avgusta: Bremen v Bremen

dal miru, te ovadim policiji." Te besede so vrgle starega moža iz ravnotežja. Potegnil je revolver in ustrelil nezvesto ljubico, ki ga je oropala vsega premoženja.

Zaradi tega dejanja je prišel Perotti pred sodišče. Ob sodili so ga zaradi umora na 10 let ječe. Kazen mu je bila nizko odmerjena z ozirom na razburjeno stanje, v katerem je je storil zločin.

Za vsa pojasnila glede potnih listov, cen in drugih podrobnosti se obrnite na

POTNIŠKI ODDELEK "GLAS NARODA" 216 W. 18th St. New York

Posebno naj hito oni, ki nameravajo potovati meseca junija ali julija, kajti za ta dva meseca so na vseh parnikih skoro že vse kabine oddane.

## VAŽNO ZA NAROČNIKE.

Poleg naslova je razvidno do kdaj imate plačano naročnino. Prva številka pomeni mesec, druga dan in tretja pa leto. Da nam prihranite neobčutnega dela in stroškov, Vas prosimo, da skušate naročnino pravočasno poravnati. Pošljite naročnino najavnost nam ali jo na plačajte našemu zastopniku v Vašem kraju ali pa kateremu izmed zastopnikov, kojih imena so tiskana z debelimi črkami, ker so upravičeni obiskati tudi druge naselbine, kjer je kaj naših rojakov naseljenih.

VEČINA TEH ZASTOPNIKOV IMA V ZALOGI TUDI KOLEDARJE IN "RATIK"; ČE NE JI PA ZA VAS NAROČE. — ZATO OBIŠČETE ZASTOPNIKA, ČE KAJ POTREBUJETE

- CALIFORNIA: San Francisco, Jacob Laubin
- COLORADO: Pueblo, Peter Cullig, A. Saffig, Walsenburg, M. J. Bavuk
- INDIANA: Indianapolis, Fr. Zupančič
- ILLINOIS: Chicago, J. Bevel, J. Lukanch, Cicero, J. Fabian (Chicago, Chicago in Illinois), Joliet, Mary Zamblich, La Salle, J. Spelich, Mascoutah, Frank Augustin, North Chicago in Waukegan, Mathias Warsick
- MARYLAND: Kitzmiller, Fr. Vodopivec
- MICHIGAN: Detroit, L. Plankar
- MINNESOTA: Chisholm, Frank Gouše, Ely, Jos. J. Peschel, Eveleth, Louis Gouše, Gilbert, Louis Vessel, Hibbing, Jola Povše, Virginia, Frank Hrvatic
- MONTANA: Roundup, M. M. Panlan, Washoe, L. Champa
- NEBRASKA: Omaha, P. Broderick
- NEW YORK: Gowanda, Karl Struška, Little Falls, Frank Maslo
- OHIO: Barberton, Frank Trona, Cleveland, Anton Bobek, Chas. Karlinger, Jacob Resnik, John Slapnik, Girard, Anton Nagode, Lorain, Louis Balant, John Krynske, Youngstown, Anton Kikelj
- OREGON: Oregon City, Ore. J. Koblar
- PENNSYLVANIA: Bessemer, John Jovnikar, Broughton, Anton Ipavec, Conemaugh, J. Brezovec, Conoverdale in okolica, Mrs. Ivana Ruppik, Export, Louis Supančič, Farrell, Jerry Okorn, Forest City, Math Kamin, Greensburg, Frank Novak, Johnstown, John Polantz, Krayn, Ant. Tauželj, Luzerne, Frank Balloch, Midway, John Žust, Pittsburgh in okolica, Philip Progar, "hillip Progar, Steelton, A. Hren, Turtle Creek, Fr. Schifrer, West Newton, Joseph Jovan
- WISCONSIN: Milwaukee, West Allis, Fr. Štork, Sheboygan, Joseph Kakeš
- WYOMING: Rock Springs, Louis Tanehar, Diamondville, Joe Rollich

Vsak zastopnik leča potrdilo na sveto, katero je prejel. Zastopnika toplo priporočamo.

UPRAVA "GLAS NARODA"